

Số/No.: 40/2023/CV-HQC

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 05 năm 2023  
Ho Chi Minh City, day 31 month 05 year 2023

CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ ỦY BAN CHỨNG  
KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH  
CHỨNG KHOÁN TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE  
STATE SECURITIES COMMISSION  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission  
Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM/ Hochiminh Stock Exchange

- Tên tổ chức/ Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân / Hoang Quan consulting - Trading – Services Real Estate Corporation
- Mã chứng khoán / Securities symbol (if any): HQC
- Địa chỉ/ Address: 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Tp. Hồ Chí Minh/ 15 Nguyen Luong Bang, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh City.
- Điện thoại/ Telephone: 028-5411 7348
- Email: [qhndt@hoangquan.com.vn](mailto:qhndt@hoangquan.com.vn) Website: [www.hoangquan.com.vn](http://www.hoangquan.com.vn)
- Loại thông tin công bố/Information disclosure type: 24h

Nội dung thông tin công bố/ Content of Information disclosure:

Ngày 30/05/2023, Ủy Ban nhân dân tỉnh Trà Vinh có công văn số 2216/UBND-CNXD về việc gia hạn tiến độ thực hiện dự án Khu nhà ở xã hội thuộc Khu tái định cư, dân cư và dịch vụ thương mại phường 4, thành phố Trà Vinh (Khu đô thị mới Trà Vinh). Theo đó, dự án Khu đô thị mới Trà Vinh do Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân làm chủ đầu tư được gia hạn tiến độ thực hiện dự án đến tháng 6/2024.

On May 30<sup>th</sup>, 2023, the People's Committee of Tra Vinh province issued Official Letter No. 2216/UBND-CNXD on the extension of the implementation schedule of the project of Social housing area in the Resettlement, residential and commercial service areas in Ward 4, Tra Vinh City (Tra Vinh New Urban Area). Accordingly, the Tra Vinh new urban area project, invested by Hoang Quan Consulting - Trading - Real Estate Services Corporation, has been extended the project implementation schedule to June 2024.

Trước đó, ngày 19/5/2023, Ủy ban nhân dân tỉnh Trà Vinh cũng đã gửi công văn số 2016/UBND-CNXD đến Bộ Xây dựng và Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam về việc công bố danh mục dự án nhà ở xã hội, nhà ở công nhân có nhu cầu vay vốn trên địa bàn tỉnh Trà Vinh. Theo đó, dự án Khu đô thị mới Trà Vinh là 1 trong 2 dự án nhà ở xã hội đang triển khai và có nhu cầu vay vốn được UBND Trà Vinh đề xuất để các Ngân hàng có cơ sở áp dụng cho vay theo chương trình tín dụng 120.000 tỷ đồng. Dự án Khu đô thị mới Trà Vinh là dự án nhà ở xã hội có nhu cầu vay 220 tỷ đồng để triển khai hoàn thành dự án.

Previously, on May 19<sup>th</sup>, 2023, the People's Committee of Tra Vinh province also sent Official Letter No. 2016/UBND-CNXD to the Ministry of Construction and the State Bank of Vietnam on the announcement of the list of social housing projects and housing for workers who need to borrow capital in Tra Vinh province. Accordingly, Tra Vinh New Urban Area project is one of two social housing projects that are being implemented and have a need to borrow capital proposed by Tra Vinh People's Committee so that banks have a basis to apply loans under the program. credit 120,000 billion dong. Tra Vinh new urban area project is a social housing project that needs to borrow VND 220 billion to complete the project.

Khu đô thị mới Trà Vinh là dự án nhà ở xã hội nhà phố liên kế đầu tiên tại thành phố Trà Vinh, tọa lạc trên đường Chu Văn An, Phường 4, TP. Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh. Dự án có quy mô 176.908,9m<sup>2</sup>, bao gồm 1.251



nhà phố liền kề liền thổ, sở hữu vĩnh viễn, trong đó có 1084 căn nhà ở xã hội 1 trệt 1 lầu và 167 căn nhà ở thương mại 1 trệt 1 lầu. Dự án có tổng vốn đầu tư hơn 975 tỷ đồng. Song song với cơ sở hạ tầng hoàn chỉnh trong khu vực, dự án cũng sẽ được phát triển các tiện ích nội khu như siêu thị, trường mầm non, phòng khám, khu sinh hoạt cộng đồng, công viên... để phục vụ tốt nhất nhu cầu sinh hoạt của cư dân. Dự án đã hoàn thành giai đoạn 1 với 343 căn nhà ở xã hội vào ngày 20/8/2022 và đang triển khai các công trình tiện ích nội khu như trường mẫu giáo Hoàng Lam, Trung tâm thương mại chợ mới Trà Vinh.

*Tra Vinh New Urban Area is the first townhouse social housing project in Tra Vinh city, located on Chu Van An street, Ward 4, Tra Vinh City, Tra Vinh province. The project has a scale of 176,908.9m<sup>2</sup>, including 1,251 townhouses connected to the land, permanently owned, of which there are 1084 social houses with 1 ground and 1 floor and 167 commercial houses with 1 ground and 1 floor. The project has a total investment of more than 975 billion VND. In parallel with the complete infrastructure in the area, the project will also develop internal utilities such as supermarkets, kindergartens, clinics, community areas, parks ... to best serve living needs of residents. The project has completed phase 1 with 343 social houses on August 20<sup>th</sup>, 2022 and is implementing internal utility works such as Hoang Lam kindergarten, Tra Vinh new market trade center.*

Thông tin đã được đăng tải tại website Công ty/ *The information is published on our website:* <http://hoangquan.com.vn/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.*

**Người được ủy quyền CBTT**

**The authorized Officer of information disclosure**



**Ls. Nguyễn Thanh Hoài**





**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH TRÀ VINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2210**UBND-CNXD

Trà Vinh, ngày **30** tháng 5 năm 2023

V/v gia hạn tiến độ thực hiện dự án Khu nhà ở xã hội thuộc Khu tái định cư, dân cư và dịch vụ thương mại phường 4, thành phố Trà Vinh

Kính gửi:

- Giám đốc Sở Xây dựng;
- Giám đốc Công ty Cổ phần tư vấn - thương mại dịch vụ địa ốc Hoàng Quân.

Xét Báo cáo số 185/BC-SXD ngày 26/5/2023 của Giám đốc Sở Xây dựng về việc kiến nghị xin giãn tiến độ thực hiện dự án Khu nhà ở xã hội thuộc Khu tái định cư, dân cư và dịch vụ thương mại phường 4, thành phố Trà Vinh; Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh có ý kiến như sau:

1. Về chủ trương, thống nhất gia hạn tiến độ thực hiện dự án Khu nhà ở xã hội thuộc Khu tái định cư, dân cư và dịch vụ thương mại phường 4, thành phố Trà Vinh đến tháng 6/2024 như đề xuất của Sở Xây dựng tại Báo cáo nêu trên. Yêu cầu Công ty Cổ phần tư vấn - thương mại dịch vụ địa ốc Hoàng Quân khẩn trương triển khai thực hiện dự án theo đúng thời gian được gia hạn và các quy định của pháp luật có liên quan.

2. Trường hợp đến hết thời gian được gia hạn (tháng 6/2024) Công ty Cổ phần tư vấn - thương mại dịch vụ địa ốc Hoàng Quân vẫn chưa hoàn thành dự án nêu trên, giao Sở Xây dựng chủ trì, phối hợp với các đơn vị có liên quan nghiên cứu, đề xuất ý kiến trình cấp có thẩm quyền xử lý theo quy định. /.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, các PCT. UBND tỉnh;
- Các Sở: TC, KH&ĐT, TN&MT;
- Cục Thuế tỉnh;
- UBND TP Trà Vinh;
- LĐVP. UBND tỉnh;
- Phòng KT;
- Lưu: VT, Phòng CNXD. 03

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Trung Hoàng**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH TRÀ VINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2016**/UBND-CN XD

Trà Vinh, ngày **19** tháng 5 năm 2023

V/v công bố danh mục dự án nhà ở xã hội, nhà ở công nhân có nhu cầu vay vốn trên địa bàn tỉnh Trà Vinh

Kính gửi:

- Bộ Xây dựng;
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Căn cứ Nghị quyết số 33/NQ-CP ngày 11 tháng 3 năm 2023 của Chính phủ về một số giải pháp tháo gỡ và thúc đẩy thị trường bất động sản phát triển an toàn, lành mạnh, bền vững.

Theo khoản 4 Công văn số 1551/BXD-QLN ngày 20 tháng 4 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng, trong đó Bộ Xây dựng ủy quyền cho Ủy ban nhân dân cấp tỉnh chịu trách nhiệm xem xét, kiểm tra các thủ tục pháp lý, lập danh mục dự án xây dựng nhà ở xã hội, nhà ở cho công nhân (*nhà ở xã hội tại khu công nghiệp*), cải tạo, xây dựng lại chung cư để công bố công khai trên cổng thông tin điện tử của Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, trong đó nội dung thông tin công bố đầy đủ các thủ tục pháp lý theo quy định tại mục 3.2 văn bản này (*có phụ lục công bố của Ủy ban nhân dân cấp tỉnh gửi kèm theo*) để các Ngân hàng có cơ sở áp dụng cho vay theo chương trình tín dụng 120.000 tỷ đồng và gửi văn bản đến Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Bộ Xây dựng để theo dõi, tổng hợp.

Qua kết quả triển khai chương trình tín dụng 120.000 tỷ đồng theo Nghị quyết số 33/NQ-CP ngày 11 tháng 3 năm 2023 của Chính phủ, hiện nay trên địa bàn tỉnh có 02 chủ đầu tư dự án có văn bản đề xuất với 02 danh mục dự án xây dựng nhà ở xã hội đang triển khai và có nhu cầu vay vốn khoảng 420 tỷ đồng (*đính kèm Phụ lục*).

Ủy ban nhân dân tỉnh Trà Vinh báo cáo Bộ Xây dựng, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam xem xét, tổng hợp. *Uale*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thường trực Tỉnh ủy (b/c);
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Sở Xây dựng;
- LĐVP. UBND tỉnh;
- Phòng KT;
- TT TH-CB (đăng công TTĐT tỉnh);
- Lưu: VT, Phòng CNXD. 03

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Trung Hoàng**



**Phụ lục**  
**CÔNG BỐ CỦA UBND CẤP TỈNH: CÁC DỰ ÁN NHÀ Ở XÃ HỘI, NHÀ Ở CÔNG NHÂN**  
**CÓ NHU CẦU VAY VỐN TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH TRÀ VINH**

(Kèm theo Công văn số: **2016** /UBND-CNXD ngày **19** tháng 5 năm 2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh Trà Vinh)

STT	Tên và địa điểm xây dựng dự án	Tình trạng thủ tục pháp lý	Chủ đầu tư dự án	Quy mô dự án				Tiến độ thực hiện dự án			Nhu cầu vay vốn (tỷ đồng)	Ghi chú
				Diện tích đất xây dựng (m <sup>2</sup> )	Tổng số căn hộ/nhà ở	Tổng diện tích sàn (m <sup>2</sup> )	Tổng mức đầu tư (tỷ đồng)	Khởi công	Hoàn thành	Tiến độ đến thời điểm báo cáo		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
1	Khu nhà ở xã hội tại Khu tái định cư, dân cư và dịch vụ thương mại phường 4, thành phố Trà Vinh	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Công văn số 1483/UBND-CNXD ngày 21/4/2017; Công văn số 3061/UBND-CNXD ngày 15/8/2017; Công văn số 3802/UBND-CNXD ngày 11/10/2018; Công văn số 1959/UBND-CNXD ngày 29/5/2019; Công văn số 244/UBND-CNXD ngày 20/01/2021 của Chủ tịch UBND tỉnh.</li> <li>- Quyết định giao đất: Quyết định số 1094/QĐ-UBND ngày 14/6/2017; Quyết định số 60/QĐ-UBND ngày 12/01/2028 của Ủy ban nhân dân tỉnh.</li> <li>- Quyết định phê duyệt quy hoạch 1/500: Quyết định số 1754/QĐ-UBND ngày 19/4/2017; Quyết định số 3071/QĐ-UBND ngày 03/8/2017; Quyết định số 4540/QĐ-UBND ngày 20/11/2017; Quyết định số 3794/QĐ-UBND ngày 19/9/2018; Quyết định số 1274/QĐ-UBND ngày 04/4/2019 của Ủy ban nhân dân thành phố Trà Vinh</li> <li>- Đã cấp phép xây dựng: Giấy phép xây dựng số 03/GPXD do Sở Xây dựng xét cấp ngày 23/01/2018.</li> </ul>	Công ty Cổ phần TV-TM-DV Địa Ốc Hoàng Quân	176.908,9	1.251	88.182,9	975	9/2017	6/2024	Khoảng 80%	220	

STT	Tên và địa điểm xây dựng dự án	Tình trạng thủ tục pháp lý	Chủ đầu tư dự án	Quy mô dự án				Tiến độ thực hiện dự án			Nhu cầu vay vốn (tỷ đồng)	Ghi chú
				Diện tích đất xây dựng (m <sup>2</sup> )	Tổng số căn hộ/nhà ở	Tổng diện tích sàn (m <sup>2</sup> )	Tổng mức đầu tư (tỷ đồng)	Khởi công	Hoàn thành	Tiến độ đến thời điểm báo cáo		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
2	Dự án Khu nhà ở xã hội Khu Công nghiệp Long Đức	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quyết định chủ trương đầu tư: Quyết định số 661/QĐ-UBND ngày 09/4/2018; Quyết định số 2191/QĐ-UBND ngày 31/10/2018; Quyết định số 2655/QĐ-UBND ngày 18/12/2019; Quyết định số 227/QĐ-UBND ngày 02/02/2022 của Chủ tịch UBND tỉnh.</li> <li>- Quyết định giao đất: Quyết định số 2359/QĐ-UBND ngày 29/11/2018 của Ủy ban nhân dân tỉnh.</li> <li>- Quyết định phê duyệt quy hoạch 1/500: Quyết định số 4020a/QĐ-UBND ngày 12/10/2017; Quyết định số 3947/QĐ-UBND ngày 05/10/2018 của Ủy ban nhân dân thành phố Trà Vinh.</li> <li>- Đã cấp phép xây dựng: Giấy phép xây dựng số 57/GPXD ngày 22/11/2019 của Sở Xây dựng.</li> </ul>	Công ty Cổ phần đầu tư phát triển xây dựng thương mại XNK Minh Anh	42.300	972	65.425	517	2020	2024	Khoảng 45%	200	